



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.47
15 April 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 15 повестки дня

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ
МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Австралия, Австрия, Алжир, Афганистан*, Бельгия*, Венесуэла, Греция*,
Дания, Ирландия*, Исландия*, Канада, Колумбия, Норвегия*, Перу, Португалия*,
Филиппины, Финляндия*, Чешская Республика*, Швеция* и Южная Африка*:
проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1996/... Права человека и инвалидность

Комиссия по правам человека,

памятуя об обязательстве государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций предпринимать совместные и самостоятельные действия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития,

ссылаясь на положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Конвенции о правах ребенка,

приветствуя безоговорочное подтверждение в Венской декларации и Программе действий прав человека и основных свобод инвалидов и признание в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Программе действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития насущной необходимости обеспечить, в частности, реализацию целей всестороннего участия и полного равенства инвалидов, а также признание четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, состоявшейся в Пекине 4-15 сентября 1995 года, особых потребностей женщин-инвалидов,

ссылаясь на резолюцию 48/96 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея приняла Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов,

подтверждая непреходящее значение Всемирной программы действий в отношении инвалидов, принятой Генеральной Ассамблеей на ее сорок девятой сессии, которая представляет собой прочную и новаторскую основу для поощрения и защиты прав человека инвалидов,

вновь подчеркивая ответственность правительств за скорейшую, по возможности, ликвидацию или содействие ликвидации барьеров и препятствий на пути к полной интеграции и участию инвалидов в жизни общества и поддерживая их усилия по развитию национальной политики для достижения конкретных целей,

признавая вклад неправительственных организаций, особенно организаций инвалидов, в глобальные усилия по обеспечению полного участия и равенства инвалидов, а также по обеспечению полного осуществления инвалидами прав человека,

отмечая доклады Специального докладчика Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-на Леандро Деспуи и издание Центра по правам человека, озаглавленное "Права человека и инвалиды", в которых предлагаются такие международные механизмы защиты и поощрения прав человека инвалидов, как омбудсмен,

будучи озабочена ростом масштабов инвалидности, вызываемой неизбирательным использованием противопехотных мин, в частности, среди гражданского населения,

1. призывает Генерального секретаря обеспечить целостность программ системы Организации Объединенных Наций, касающихся инвалидов, включая Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для инвалидов, с тем чтобы содействовать правам и обеспечению равенства возможностей инвалидов, а также их всестороннему вовлечению в жизнь общества;

2. приветствует работу, проделанную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам для привлечения внимания к рекомендациям Специального докладчика Комитета социального развития по вопросу об инвалидности, и призывает государства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, удовлетворять его просьбы о предоставлении информации и предоставлять соответствующие данные Комитету по экономическим, социальным и культурным правам;

3. настоятельно призывает неправительственные организации, занимающиеся защитой и поощрением прав человека инвалидов, предоставлять соответствующую информацию Комитету по экономическим, социальным и культурным правам и Центру по правам человека;

4. призывает все органы по наблюдению за выполнением договоров о правах человекаа положительно откликнуться на ее предложение следить за выполнением государствами своих обязательств по соответствующим договорам о правах человека в целях обеспечения полного осуществления этих прав инвалидами;

5. настоятельно призывает все правительства выполнять при содействии и помощи со стороны организаций Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов;

6. предлагает правительствам и частному сектору вносить взносы в добровольный фонд Организации Объединенных Наций для инвалидов с целью дополнительного содействия осуществлению Стандартных правил в рамках Всемирной программы действий в отношении инвалидов;

7. просит Генерального секретаря обеспечивать надлежащую поддержку эффективному функционированию Долгосрочной стратегии осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов до 2000 года и в последующий период;

8. призывает Генерального секретаря и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций завершить в консультации с государствами-членами разработку мирового показателя инвалидности Комиссией социального развития и призывает также Специального докладчика и все органы по наблюдению за выполнением договоров по правам человека, по возможности, использовать его в своей будущей работе;

9. выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что ситуации вооруженного конфликта имеют особо разрушительные последствия для прав человека инвалидов;

10. выражает глубокую озабоченность неизбирательным применением противопехотных мин, наносящим большое количество увечий гражданским лицам на всех континентах, в особенности женщинам и детям, и призывает все правительства и учреждения Организации Объединенных Наций расширить свое содействие в деле облегчения страданий таких жертв;

11. приветствует международные усилия, направленные на сокращение и запрещение использования противопехотных мин, и призывает правительства содействовать мероприятиям по разминированию, сокращая таким образом число случаев инвалидности, вызванной применением такого оружия;

12. просит Генерального секретаря раз в два года представлять Генеральной Ассамблее доклад о результативности усилий по обеспечению полного признания и осуществления прав человека инвалидов;

13. просит Генерального секретаря предоставить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии последний доклад Специального докладчика Комиссии социального развития по вопросу об инвалидности, посвященный наблюдению за выполнением Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов;

14. подтверждает свою приверженность обеспечению того, чтобы права человека инвалидов и их проблемы, связанные с их всесторонним участием в жизни общества, и впредь полностью учитывались во всей ее работе;

15. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят третьей сессии по пункту повестки дня, озаглавленному "Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств".
